



Université Catholique du Graben

**CENTRE DE RECHERCHES
INTERDISCIPLINAIRES DU GRABEN
B.P. 29 BUTEMBO/NORD-KIVU**

PARCOURS ET INITIATIVES

Société, Économie, Environnement et Santé

Éditorial	5
Usages d'arbres forestiers et potentiel en bois de la Concession Forestière des Communautés Locales Bamasobha, Est de la République Démocratique du Congo	9
Caractérisation des conditions d'entreposage et facteurs d'altération du café vert en milieu de Butembo, Est de la République Démocratique du Congo	35
Restructuration et autonomisation du marché urbain de Butembo : regard d'un urbaniste	61
Défis liés au choix du porte-parole de l'opposition politique en République Démocratique du Congo	79
État de siège, mobilisation des recettes et gouvernance de survie en Commune Bulengera en ville de Butembo	99
Déterminants du vote de la femme aux élections législatives nationales de 2023 à Butembo en République Démocratique du Congo	121
Les facteurs associés à la mortalité des poulets de chair dans les fermes avicoles de la ville de Goma, République Démocratique du Congo	147
Prévalence du paludisme placentaire et corrélation avec l'observance de la prise de sulfadoxine pyriméthamine à Bunia en République Démocratique du Congo	169
Approche didactique de correction des erreurs interférentielles	187
Enjeux pédagogiques de l'enseignement du français en contexte plurilingue et analyse des erreurs interférentielles chez les apprenants de 7e et 8e années en RD Congo : étude de cas à Tshofa	213

ISSN : 3008-1211
e-ISSN : 3008-122X

N° 34
Mars 2026

Parcours et Initiatives

N° 34 – mars 2026

Comité éditorial

Décision Rectorale N° U.C.G./CAB-RECT/MTA/045/MKG/024 du 19 décembre 2024

Rédacteur en chef

Florent KAMBASU KASULA, Directeur du CRIG, crig@ucgraben.ac.cd

Rédacteurs en chef associés

- Santé animale et végétale, Professeur Gilbert Paluku Mutiviti
- Santé humaine, assainissement et santé publique, Professeur Zacharie Tsongo Kibendelwa
- Sciences juridiques et politiques, Prof Télesphore Muhindo Malonga
- Sciences économiques, sociales, anthropologiques et de développement, Professeur Angélus Mafikiri Tsongo
- Sciences appliquées et Technologie, Prof Muhindo Sahani Walere

Secrétaires de rédaction et administration

- Gerlas PALUKU KISONIA, CRIG, RDC, crigpug@gmail.com
- Patrick KAMBALE TSIKO, CRIG, RDC, info@crigpug-ucg.org
- Muyisa MBUSA WASUKUNDI, crig@ucgraben.ac.cd

Comité scientifique et de rédaction

Prof Armand KUYEMA NATTA	Prof Jean-Bosco KAKULE MATUMO,
Prof Aristide KAHINDO NGURU	Prof Joseph Emmanuel KAKULE VYAKUNO,
Prof Athanase WASWANDI NGOLIKO,	Prof Kennedy MUSUBAO KIVUYIRWA,
Prof Bertrand VAHAVI MULUME,	Prof Kito MBUSA SIVIHOLYA ,
Prof Charles KAKULE KALWAHALI,	Prof Louis PALUKU SABUNI,
Prof Charles KAKULE KINOMBE,	Prof Nissé NZEREKA MUGHENDI,
Prof Charles KAMBALE VALIMUNZIGHA,	Prof Nosta MUKIRANIA KAHAMBU,
Prof Christian KAMALA KAGHOMA,	Prof Omer.KAMBALE MIREMBE,
Prof Claude KASEREKA MASUMBUKO	Prof Paul KATEMBO VIKANZA ,
Prof Emmanuel MUSONGORA SYASAKA,	Prof Pierre VERJANS,
Prof Eric LUKWAMIRWE KASIKA,	Prof Pigeon KAMBALE MAHUKA,
Prof Gaspard GBESSI DANSOU,	Prof Richard MULENDEVU MUKOKOBYA,
Prof Gaucher MBUSA KIZITO,	Prof Roger KASEREKA MWANAWAVENE
Prof Honoré Samadori S. BIAOU,	Prof Salomé KAHINDO MWANAMOLO,
Prof Ildephonse SOLY KAMWIRA ,	Prof Symphorien KAMBALE KATHAVO
Prof Jean-Baptiste PALUKU NDAVARO,	Prof Théophile B. KABESHA AMANI,

Pour la liste complète des membres du Comité scientifique interdisciplinaire et international, lire la page **A propos** sur le site :

<https://www.crigpug-ucg.org/index.php/pirig/a-propos>

Parcours et Initiatives
DIRECTION ET ADMINISTRATION
Université Catholique du Graben
B.P. 29 Butembo / Nord – Kivu
Centre de Recherches Interdisciplinaires du Graben
crigpug@gmail.com ou crig@ucgraben.ac.cd
Tél. +243 998 384 568
+243 999 419 554
Prix d'achat :
- En R.D.C. : 15\$ ou l'équivalent en Francs Congolais
- À l'étranger : 20\$ ou l'équivalent en Euro.

Les articles de la revue sont consultables en ligne sur

<https://www.crigpug-ucg.org/index.php/pirig>

<https://www.ajol.info/index.php/pirig>

(Revue indexée chez AJOL)

**N° du dépôt légal : 11108–2002–38
© 2026, Presses Universitaires du Graben
Centre de Recherches Interdisciplinaires du Graben
P.U.G. - C.R.I.G.**

Éditorial

Publier en temps de crises multiples : L'interdisciplinarité comme indicateur de résilience à l'Université Catholique du Graben

Augustin Kahindo Muhesi*

« Butembo pense, Goma élève, Bunia soigne et l'opposition congolaise peine à s'organiser à Kinshasa ». Cette petite phrase présente en peu de mots la quintessence de ce 34^e numéro de *Parcours et Initiatives : Revue Interdisciplinaire du Graben*. L'Université Catholique du Graben publie, en effet, depuis 2002, la revue *Parcours et Initiatives* dans le Nord-Kivu, une province au cœur de crises complexes et récurrentes. Dans cet environnement fragile, présenter des résultats de recherches issus de domaines pluriels revêt trois significations principales. D'abord, refuser que la guerre soit le seul thème à dominer le débat. Ensuite, opposer au fracas des armes la rigueur scientifique. Enfin, répondre à l'urgence de la survie par l'exigence de comprendre le monde pour le transformer.

Dans leur globalité, les articles de ce numéro repensent et interrogent les défis contemporains du développement dans leurs dimensions environnementales, économiques, sanitaires, politiques, éducatives et sociales. Le premier ensemble de contributions traite des problématiques de la gestion durable des ressources naturelles et du développement territorial. Les questions économiques et urbaines occupent également une place importante dans ce numéro. Dans le domaine de la gouvernance et de la science politique, plusieurs contributions interrogent les transformations des institutions et des comportements politiques en République Démocratique du Congo. Les enjeux sanitaires et de santé publique sont abordés à travers des recherches portant sur la prévalence du paludisme placentaire à Bunia et sur les facteurs associés à la mortalité des poulets de chair dans la ville de Goma.

* Professeur des sciences politiques, Université de Goma

Enfin, ce numéro accorde une attention particulière aux questions éducatives et linguistiques.

L'intérêt de ce numéro de *Parcours et Initiatives* ne réside pas dans sa cohérence thématique. Sa valeur heuristique se situe, au contraire, dans l'ampleur des paradoxes révélés : un arbre coupé mais qui soigne ; une cargaison de café qui se détériore faute d'entrepôts convenables ; un marché qui se développe en violation des normes urbanistiques ; une commune qui améliore la collecte des impôts sous l'état de siège ; une femme candidate aux législatives qui surprend par son score électoral en 2023 ; un poulet qui meurt alors qu'il est destiné à la vente ; un placenta infecté par manque de prise de sulfadoxine-pyriméthamine ; ou encore un élève qui confond sa langue maternelle et le français, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.

Les contributions colligées dans ce numéro de *Parcours et Initiatives* révèlent des perspectives majeures.

D'abord, Musongora Kambale Muyisa et ses collègues identifient les usages que la communauté locale de Bamasobha fait des espèces d'arbres d'origine forestière. Ils dressent un inventaire des essences présentes dans la Concession Forestière des Communautés Locales (CFCL) Bamasobha et repèrent celles susceptibles de répondre aux besoins de ces populations. Leur recherche révèle des informations cruciales sur la diversité et l'utilisation de la flore locale. Les résultats montrent une grande variété d'espèces jugées utiles, bien que des différences notables apparaissent entre les essences citées et celles réellement représentées dans la CFCL.

Ensuite, Galilée Kambale Musavandalo et ses coauteurs ont examiné les conditions d'entreposage ainsi que les facteurs d'altération du café vert à Butembo. Ils mettent en lumière la vulnérabilité systémique des infrastructures de stockage du café Arabica dans la région. Il en ressort que l'usage exclusif de la ventilation naturelle limite le contrôle thermique, et ce, en dépit de l'utilisation de matériaux durables pour la construction des bâtiments.

Par ailleurs, Providence Muhindo Siriwayo et ses collaborateurs se penchent sur la restructuration et l'autonomisation du marché urbain de Butembo. Face à l'extension de ce pôle commercial, l'étude suggère une approche globale de réorganisation et de responsabilisation.

Sur un autre chapitre, Arsène Kambale Kaputu met en lumière les défis liés au choix du porte-parole de l'opposition en République Démocratique

du Congo. Les investigations révèlent que la difficulté à désigner ce représentant découle de l'absence d'un leadership consensuel. Pour y faire face, la plupart des acteurs, tant de l'Union Sacrée de la Nation que de l'opposition, devront privilégier l'unité.

Pour sa part, Gaucher Mbusa Kizito aborde l'état de siège, la mobilisation des recettes et la gouvernance de survie en commune de Bulengera. Cette entité a connu une augmentation relative de ses recettes grâce à des stratégies incitatives initiées par l'autorité policière, avec le concours des agents et des usagers de ladite municipalité. Toutefois, cette hausse n'a pas eu d'impact majeur sur les actions socio-économiques locales. La gouvernance de survie y demeure la règle.

De plus, Isaac Muhindo Kivikyavo et ses collègues analysent les déterminants du vote des femmes lors des élections législatives nationales de 2023. Lors de ce scrutin, une candidate a été élue députée nationale et deux autres ont obtenu plus de dix mille voix, une première dans la circonscription électorale de Butembo. Ces résultats constituent le pivot de leur réflexion, l'étude se penchant sur les facteurs ayant favorisé ou défavorisé la candidate dans cette ville. Il s'avère que son plébiscite repose sur sa forte mobilisation électorale ainsi que sur son capital socio-économique, politique et culturel. À ces déterminants s'ajoutent les actions menées durant la campagne, les moyens financiers mobilisés et un activisme politique bien plus visible que lors des échéances précédentes.

Trésor K. Mosomo et ses collègues décryptent les facteurs associés à la mortalité des poulets de chair dans les fermes avicoles de la ville de Goma. D'après leurs travaux, la survie de ces volailles dépend fortement de la gestion de l'environnement et de l'alimentation. Selon ces chercheurs, la survie des poulets de chair dans les fermes de Goma dépend étroitement de la gestion de l'environnement et de l'alimentation, qui sont les principaux facteurs associés à leur mortalité.

À son tour, Guygy Sabuni Mukeyerya analyse la prévalence du paludisme placentaire et sa corrélation avec l'observance de la prise de sulfadoxine-pyriméthamine à Bunia. Cette étude révèle une prévalence du paludisme placentaire touchant près d'une femme sur quatre (24 % des enquêtées), alors que l'observance du traitement préventif intermittent (TPI-SP) demeure sous-optimale malgré une bonne couverture en soins prénatals. L'optimisation de cette stratégie exige d'adapter les modalités d'administration au contexte

local, notamment par la supervision directe de la prise médicamenteuse lors des consultations.

Enfin, Jean-Pie Ntunda Mwembo Lubota et ses collègues proposent deux contributions distinctes.

Dans la première, ils expérimentent l'approche didactique de correction des erreurs interférentielles. Il en ressort que l'identification de l'origine des difficultés linguistiques, combinée à l'approche « Ntunda », offre des implications pédagogiques positives pour résoudre les écueils sémantiques, morphologiques et syntaxiques chez les apprenants *tetela* et assimilés. En confrontant la structure de la langue maternelle (*otetela*) à celle du français, cette approche permet aux élèves de prendre conscience des transferts négatifs et de réduire sensiblement les erreurs issues du contact des langues, bien qu'elle présente certaines limites.

Dans la deuxième, les auteurs examinent les enjeux pédagogiques de l'enseignement du français en contexte plurilingue à travers l'analyse des erreurs interférentielles chez les apprenants de 7^e et 8^e années à Tshofa. Cette recherche met en évidence le rôle central de la langue maternelle. Les erreurs analysées révèlent que les élèves mobilisent massivement les structures du *kisongye*, ce qui impose une relecture critique des pratiques d'enseignement. L'étude démontre que la remédiation, fondée sur l'analyse contrastive et le recours guidé à la langue maternelle, constitue une stratégie efficace et durable. Elle ouvre ainsi des perspectives prometteuses pour une didactique du français adaptée aux réalités linguistiques de la RD Congo.

Pris ensemble, ces travaux témoignent de la vitalité de la recherche scientifique produite dans les universités et centres de recherche congolais. Ils démontrent que les problématiques locales, lorsqu'elles sont abordées avec rigueur méthodologique et profondeur analytique, contribuent non seulement à la résolution des défis de proximité, mais également à l'enrichissement des débats scientifiques internationaux.

En définitive, ce numéro de *Parcours et Initiatives* a le mérite de conjuguer interdisciplinarité et lucidité. Il gagne à être lu dans son intégralité afin d'en apprécier le contenu, percutant et indispensable à une République Démocratique du Congo appelée à renaître de ses cendres.

Brève présentation du CRIG

Le Centre des Recherches Interdisciplinaires du Graben (CRIG), créé par la Décision rectorale n° UCG/RECT/022/98 du 15 juillet 1998, est l'institution qui gère les recherches à l'Université Catholique du Graben. Il regroupe les Professeurs, Chefs de Travaux et Assistants autour de plusieurs cellules de recherche dont la Santé animale et végétale, l'environnement, les sciences juridiques et politiques, les sciences économiques, sociales, anthropologiques et de développement, les Sciences appliquées et Technologie, l'assainissement et santé publique.

Le CRIG publie une revue scientifique dénommée « *Parcours et Initiatives* » reconnue par le Conseil d'Administration des Universités du Congo à travers la correspondance CAU/SP/NS.NL/MJ/162/2005 du 28 novembre 2005 et l'Arrêté ministériel n° 555/MINESU/CAB.MIN/MNB/RMM/2023 du 24/10/2023 portant reconnaissance d'un centre de recherche dénommé « Centre de Recherches Interdisciplinaires du Graben » et de ses revues scientifiques « Les Revues du Graben » de l'Université Catholique du Graben. D'autres travaux de recherche peuvent être également publiés au CRIG sous forme de : *Parcours et Initiatives*, Textes de conférences ou colloques ; *Notes de recherche et Documents* : cette collection publie les résultats des recherches particulières réalisées individuellement ou collectivement jugées scientifiques par le Comité scientifique. Elle concerne aussi la publication des travaux scientifiques sous forme *d'ouvrages*. D'autres revues du Graben seront bientôt disponibles.

Dans le souci de faciliter les publications du CRIG, les manuscrits sont reçus toute l'année via les adresses crigucg@gmail.com, crig@ucgraben.ac.cd. Les instructions aux auteurs et le canevas des articles sont disponibles sur le site www.crigpug-ucg.org. Pour plus d'amples informations, prière consulter ce site.

Les articles de la revue sont consultables en ligne sur <https://www.crigpug-ucg.org/index.php/pirig>, <https://www.ajol.info/index.php/pirig> (Revue indexée chez AJOL)